DE | FR

10,1"-Tablet-PC XWi10.twin

mit IPS-Display und Windows 8.1

Tablette tactile 10,1" XWi10.twin

avec écran IPS et Windows 8.1

Bedienungsanleitung / Mode d'emploi



TOUCHLET™

PX-8873-675

INHALTSVERZEICHNIS / SOMMAIRE

IHR NEUER TABLET-PC

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Tablet-PCs. Jetzt brauchen Sie sich nicht mehr zu entscheiden: Sie bekommen alles! Im Keyboard-Dock verankert, verwandelt sich der Tablet-PC ruckzuck in ein Notebook. Das ist das perfekte Gerät für alle, die gerne flexibel sind.
Die perfekte Arbeitsmaschine mit großer Software-Kompatibilität: Sie nutzen Word, Excel und weitere Windows-Software so bequem wie im Büro oder zu Hause am PC. Dabei bleiben Sie mobil und flexibel. Per USB-OTG nutzen Sie sämtliche Peripheriegeräte wie an einem Windows-Rechner: z.B. Drucker oder Scanner.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues XWi10.twin optimal einsetzen können.

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.touchlet.de
Klicken Sie einfach auf die Seite
▶ ***Antworten auf häufig gestellte Fragen!***

Produkteigenschaften

- Betriebssystem: Windows 8.1
- Kompatibel mit Windows-Software und Peripherie-Geräten
- Tastatur-Dock: vollwertiges Notebook
- Direktverbindung zur Tastatur
- Echtes Multitasking auf gewohnter Windows-Oberfläche
- Pixeldichte 149,5 PPI
- Leistungsstarker Intel Quad-Core-Prozessor mit 1,8-GHz-Taktung
- Arbeitsspeicher: 1 GB DDR3 RAM
- Variabler Speicher: 16 GB intern, microSD-/SDHC-Karten bis 64 GB
- Videos über HDMI an Fernseher und Beamer
- 2 Kameras: 0,3 und 2 MP
- WLAN mit 2,4 GHz und bis zu 300 Mbit/s schnell
- Bluetooth 4.0
- USB-OTG-Unterstützung: Geräte direkt über das Tablet steuern
- Stromversorgung: Akku mit 6000 mAh und 230-V-Netzteil
- Schnittstellen: Micro-HDMI, Micro-USB, 3,5-mm-Audioklinke, microSD

Lieferumfang

- Windows-Tablet XWi10.twin
- USB-Kabel
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig.
  Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Informationen zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

Ihr neues Produkt wurde mit größter Sorgfalt entwickelt und aus hochwertigen Komponenten gefertigt. Trotzdem muss das Produkt eines Tages entsorgt werden. Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Ihr Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Bitte bringen Sie in Zukunft alle elektrischen oder elektronischen Geräte zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Diese nehmen Ihre Geräte entgegen und sorgen für eine ordnungsgemäße und umweltgerechte Verarbeitung. Dadurch verhindern Sie mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich durch unsachgemäße Handhabung von Produkten am Ende von deren Lebensdauer ergeben können. Genaue Informationen zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-8873 in Übereinstimmung mit der der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG, der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

Leiter Qualitätswesen
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
18. 12. 2014



Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de. Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.).** Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer PX-8873 ein.

PRODUKTDETAILS

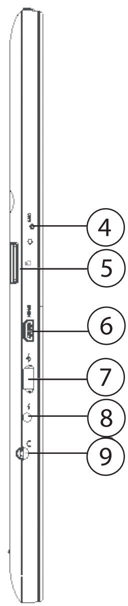
Von oben



1	Ein/Aus-Taste	Drücken Sie diese Taste lange, um das Tablet ein- bzw. auszuschalten. Drücken Sie sie kurz, um das Tablet in den Ruhezustand zu versetzen oder aus diesem zu erwecken.
2	Lautstärke-Tasten	Drücken Sie diese Tasten, um die Lautstärke der Audiowiedergabe zu erhöhen oder zu verringern.
3	Windows-Taste	Drücken Sie diese Taste, um die Startseite zu öffnen. Die Kacheln können Sie beliebig selbst anordnen, um häufig verwendete Apps zu organisieren.

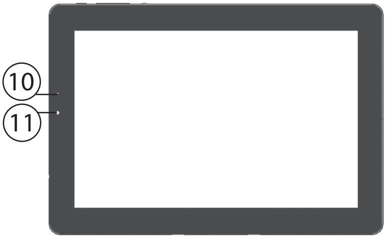
Von links

4	Mikrofon	Zur Aufnahme von Audiosignalen
5	microSD-Kartenslot	Setzen Sie hier eine microSD-Speicherkarte ein, um den Speicher des Tablets zu erweitern.
6	Micro-HDMI-Port	Über ein Micro-HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) können Sie das Tablet mit einem Fernseher oder anderen Wiedergabegerät verbinden, um das Display auf dem Wiedergabegerät anzuzeigen.
7	Micro-USB-Anschluss	Der Micro-USB-Anschluss dient auch zur Datenübertragung.
8	Netzteilanschluss	Schließen Sie hier das Netzteil an, um das Tablet aufzuladen.
9	Kopfhöreranschluss	Schließen Sie hier über ein 3,5-mm-Klinkenkabel Lautsprecher oder Kopfhörer zur externen Audiowiedergabe an.



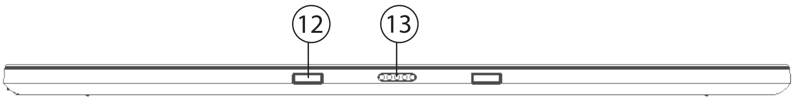
Produktdetails

Frontansicht



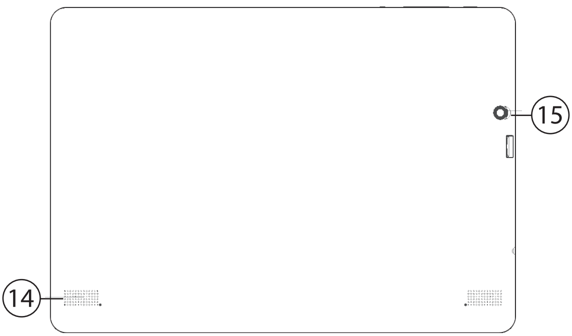
⑩	Ladeindikator	Zeigt den Akku-Status an
⑪	Vorderes Kameraobjektiv	Diese Kamera kann beim Videochat oder der Videoaufnahme verwendet werden, um Sie aufzunehmen.

Von unten



⑫	Tastaturhalterung (weiblich)	Zum Anschließen der externen Tastatur
⑬	Tastaturanschluss (weiblich)	Zum Anschließen der externen Tastatur

Rückansicht

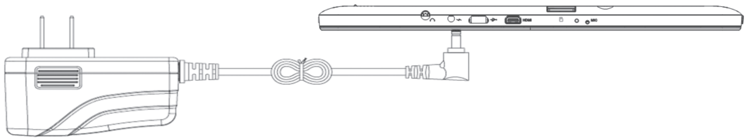


⑭	Lautsprecher	Zur Wiedergabe von Audiosignalen
⑮	Hinteres Kameraobjektiv	Diese Kamera kann verwendet werden, um Fotos oder Videos aufzunehmen.

INBETRIEBNAHME

Akku laden
Bevor Sie das Tablet das erste Mal verwenden, müssen Sie den Akku laden.

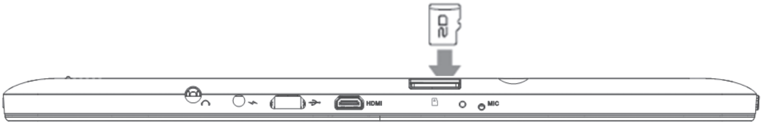
HINWEIS:
Bei einer vollständigen Entladung des Akkus lässt sich das Gerät möglicherweise nicht mehr einschalten. Laden Sie es in diesem Fall einige Minuten auf, bevor Sie es erneut versuchen.



1. Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.
2. Stecken Sie den Stecker des Netzteils in den Netzteilanschluss des Tablets. Eine Grafik auf dem Display des Tablets zeigt an, dass das Gerät aufgeladen wird.
3. Wenn der Akku vollständig geladen ist, trennen Sie das Netzteil vom Tablet und ziehen Sie es anschließend aus der Steckdose.

Hinweis:
Laden Sie das Tablet nur mit dem Netzteil auf!

microSD-Karte einsetzen und entnehmen



Setzen Sie eine microSD-Speicherkarte in den Kartenslot wie auf der Zeichnung auf dem Gerät angegeben. Die goldenen Kontakte müssen hierbei zur Rückseite des Geräts weisen. Schieben Sie nicht zu fest und wenden Sie keine Gewalt an. Ein Federwiderstand muss überwunden werden. Die Speicherkarte ist richtig eingesetzt, wenn sie leicht einrastet und nicht von selbst wieder herausgleitet.
Um die Speicherkarte zu entnehmen, drücken Sie sie ein Stück in das Gerät, bis sich der Widerstand löst. Ziehen Sie sie anschließend einfach wieder heraus.

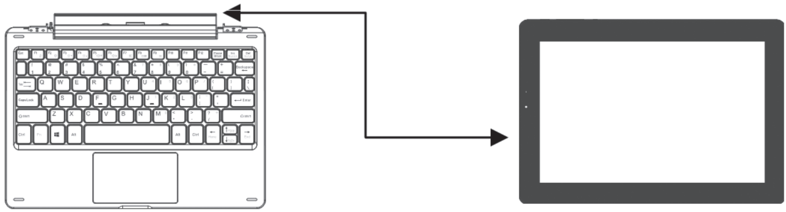
HINWEIS:
Um Datenverlust zu vermeiden, sollten Sie das Einsetzen und Entnehmen der microSD-Karte nur vornehmen, wenn das Tablet ausgeschaltet ist.

Gerät ein- und ausschalten
Halten Sie die Ein/Aus-Taste einige Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Halten Sie sie erneut einige Sekunden gedrückt und ziehen Sie das Fenster nach unten, um es wieder auszuschalten.
Wenn das Tablet eingeschaltet ist, können Sie es durch ein kurzes Drücken der Ein/Aus-Taste in den Ruhezustand versetzen. Durch einen erneuten Druck beenden Sie den Ruhezustand.

VERBINDUNG MIT DER TASTATUR

Das X10Wi.twin verfügt über eine eigene Tastatur, die den Tablet-PC in ein Notebook verwandelt. Es ist eine Plug&Play-Tastatur, so dass Sie sie jederzeit bequem verbinden und die Verbindung wieder trennen können. Der einzige Hinweis darauf, dass die Tastatur verbunden ist, ist das Erscheinen eines Mauszeigers, wenn Sie die Finger auf die Touch-Oberfläche legen.

Befolgen Sie diese Schritte, um die Tastatur anzuschließen.



1. Stellen Sie die Tastatur auf eine ebene Oberfläche (z.B. einen Tisch).
2. Halten Sie das Tablet mit beiden Händen und richten Sie den Anschluss und die beiden Magnetkontakte an der Tastatur mit den passenden Anschlüssen an der Unterseite des Tablets aus.
3. Sobald die Tastatur mit dem Tablet verbunden ist, können Sie sie verwenden. Sie können die Tablet-/Tastatur-Kombination jetzt auch wie ein Notebook zusammenklappen. Der Bildschirm schaltet sich hierbei automatisch aus.

ACHTUNG!
Der maximale Winkel zwischen Tablet und Tastatur beträgt 120°. Öffnen Sie die Kombination niemals weiter, da ansonsten Tablet oder Tastatur beschädigt werden können.

Technische Daten

Prozessor	Intel Baytrail-CR Z3735F Quad Core 1.33 - 1.5 GHz
Display	Kapazitiver Touchscreen, 10,1“ (25,7 cm)
Auflösung	1280 × 800 Pixel
Betriebssystem	Windows 8.1
WLAN	300 Mbit (IEEE 802.11 b/g/n)
Maße	254 × 175 × 10 mm
Gewicht	670 g
Akku	Li-Ion, 3,7 V / 6.000 mAh (Laufzeit bis 5,5 h)
Frontkamera	0,3 MP
Rückkamera	2 MP
Erweiterbar	microSD, bis 64 GB
Arbeitsspeicher	1 GB DDR3

VOTRE NOUVELLE TABLETTE TACTILE

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette tablette tactile. Ne soyez plus condamné à choisir : désormais, obtenez simplement tout ! Ancré à son clavier Dock, la tablette tactile se transforme en Notebook en un clin d'oeil. Idéal pour tous ceux qui ont besoin de flexibilité.
L'outil de travail parfait disposant d'une grande compatibilité logicielle : Utilisez Word, Excel, et d'autres logiciels Windows aussi confortablement qu'à votre bureau ou chez vous sur votre PC. Restez cependant mobile et flexible. Grâce à la fonction USB OTG, utilisez n'importe quel périphérique comme sur un ordinateur Windows, par exemple imprimante ou scanner.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Caractéristiques du produit
- Système d'exploitation : Windows 8.1
- Compatible avec les logiciels Windows et les appareils périphériques
- Clavier Dock : Notebook à part entière
- Connexion directe au clavier
- Véritable appareil multitâche avec interface Windows
- Résolution (pixels par pouce) : 149,5 PPI
- Puissant processeur Intel Quad Core avec cadence 1,8 GHz
- Mémoire vive : 1 Go DDR3 RAM
- Mémoire de stockage variable : 16 Go interne, ou via cartes MicroSD/SDHC jusqu'à 64 Go
- Transmission vidéo via HDMI vers téléviseur et projecteur
- 2 caméras : 0,3 Mpx et 2 Mpx
- Wi-Fi 2,4 GHz, jusqu'à 300 Mbps
- Bluetooth® 4.0
- Prise en charge USB OTG : Contrôlez vos périphériques directement à partir de la tablette
- Alimentation : Batterie 6000 mAh et adaptateur secteur 230 V
- Interfaces : Micro-HDMI, Micro-USB, jack audio 3,5 mm, MicroSD

Contenu
- Tablette Windows XWi10.twin
- Câble USB
- Adaptateur secteur
- Mode d'emploi

CONSIGNES PRÉALABLES

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- En raison des signaux Bluetooth®, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Informations concernant le recyclage des appareils électriques et électroniques

Votre nouveau produit a été développé avec le plus grand soin et avec des composants de haute qualité. Il devra cependant être un jour recyclé. Le symbole de la poubelle barrée signifie que votre produit devra être recyclé séparément des ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. À l’avenir, veuillez amener tous les appareils électriques ou électroniques aux points de ramassage publics de votre municipalité. Ceux-ci prennent en charge vos déchets pour un recyclage écologique et conforme à la législation. Vous évitez ainsi les conséquences négatives sur l’homme et l’environnement pouvant découler d’une mauvaise prise en charge des produits à la fin de leur durée de vie. Les détails concernant la collecte des déchets sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-8873 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

PEARL.GmbH, PEARL-Straße 1-3, D-79426 Buggingen, Allemagne



Directeur Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
18. 12. 2014

Description du produit

DESCRIPTION DU PRODUIT

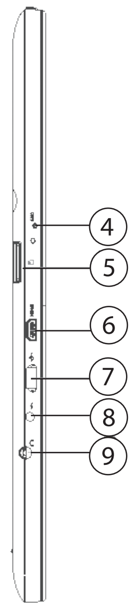
Vue de haut



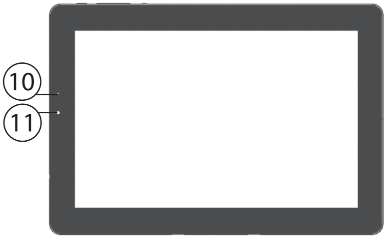
1	Bouton marche/arrêt	Appuyez longuement sur cette touche pour allumer ou éteindre la tablette. Appuyez brièvement sur la touche pour mettre la tablette en mode veille ou pour la réactiver.
2	Boutons de volume	Appuyez sur ces boutons pour augmenter ou diminuer le volume de la lecture audio.
3	Touche Windows	Appuyez sur ce bouton pour ouvrir la page d'accueil. Vous pouvez agencer vous même la position des tuiles dynamiques de sélection afin de trier les applications que vous utilisez le plus souvent.

Vue de gauche

4	Microphone	Pour l'enregistrement de signaux audio
5	Fente pour carte MicroSD	Insérez ici une carte mémoire MicroSD pour augmenter la capacité de stockage de la tablette.
6	Port Micro-HDMI	Pour afficher le contenu de votre écran sur un téléviseur ou un autre appareil de lecture, branchez-y la tablette à l'aide d'un câble Micro-HDMI (non fourni).
7	Port Micro-USB	Le port Micro-USB sert également pour la transmission des données.
8	Prise d'alimentation secteur	Branchez l'adaptateur secteur ici pour recharger la tablette.
9	Prise casque audio	À l'aide d'un câble jack 3,5 mm, branchez un haut-parleur ou un casque audio à un appareil de lecture externe.

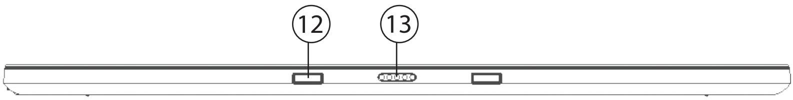


Vue avant



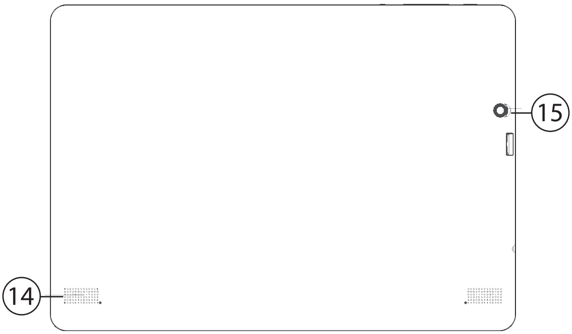
(10)	Indicateur de chargement	Indique l'état de charge de la batterie
(11)	Objectif de la caméra en façade	Cette caméra peut être utilisée pour le tchat et l'enregistrement vidéo.

Vue de dessous



(12)	Fixation (femelle) pour clavier	Pour brancher le clavier externe
(13)	Connecteur (femelle) pour clavier	Pour brancher le clavier externe

Vue arrière

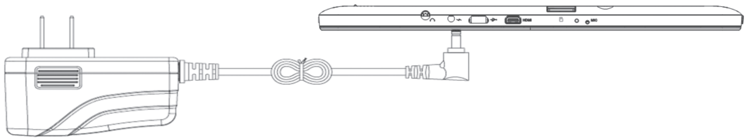


(14)	Haut-parleur	Pour la lecture des signaux audio
(15)	Objectif de la caméra arrière	Cette caméra peut être utilisée pour prendre des photos ou réaliser des vidéos.

MISE EN MARCHE

Charger la batterie
Avant d'utiliser la tablette pour la première fois, vous devez recharger la batterie.

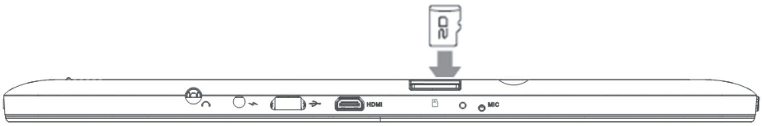
NOTE :
Lorsque la batterie est totalement vide, l'appareil ne s'allume plus. Dans ce cas, chargez-le quelques minutes avant de réessayer.



1. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise murale.
2. Branchez le connecteur de l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation secteur de la tablette. Une image sur l'écran de la tablette indique que l'appareil est en cours de chargement.
3. Une fois que la batterie est entièrement chargée, débranchez l'adaptateur secteur de la tablette puis de la prise murale.

Note :
Rechargez la tablette uniquement avec son adaptateur secteur !

Insérer et retirer une carte MicroSD



Insérez une carte mémoire MicroSD dans le port pour carte mémoire, comme indiqué sur le schéma inscrit sur l'appareil. Ce faisant, les contacts dorés doivent pointer vers le dos de l'appareil. Insérez la carte avec précaution et ne forcez surtout pas. La carte doit exercer une pression sur le ressort d'éjection. La carte mémoire est insérée correctement lorsqu'elle ne sort pas automatiquement quand vous la relâchez.
Pour retirer la carte mémoire, poussez-la très légèrement dans l'appareil jusqu'à ce que la résistance cède. Tirez ensuite simplement pour la sortir complètement.

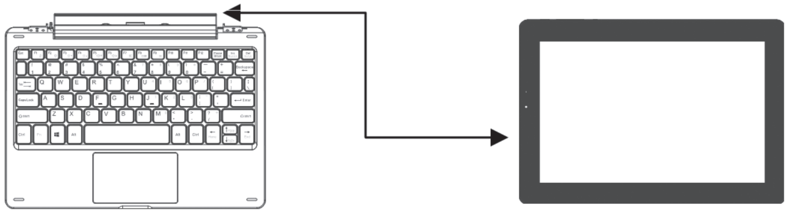
NOTE :
Afin d'éviter des pertes de données, il est conseillé d'insérer ou retirer la carte MicroSD uniquement lorsque la tablette est éteinte.

Allumer et éteindre l'appareil
Pour allumer l'appareil, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant quelques secondes. Pour l'éteindre, maintenez-le à nouveau enfoncé pendant quelques secondes et faites glisser la fenêtre vers le bas.
Lorsque la tablette est allumée, vous pouvez la mettre en veille en appuyant brièvement sur le bouton marche/arrêt. Mettez fin au mode veille en appuyant de nouveau sur le bouton.

CONNEXION AU CLAVIER

Le X10Wi.twin dispose de son propre clavier, qui transforme la tablette tactile en Notebook. Il s'agit d'un clavier Plug&Play que vous pouvez connecter et déconnecter facilement et à tout moment. Le seul indice signalant que le clavier est connecté est l'apparition d'un curseur de souris lorsque vous posez les doigts sur la surface tactile.

Suivez les étapes suivantes pour brancher le clavier.



1. Placez le clavier sur une surface plane (une table, p. ex.).
2. Tenez la tablette avec vos deux mains et alignez les deux contacts magnétiques du clavier avec les prises correspondantes situées en bas de la tablette.
3. Dès que le clavier est connecté à la tablette, vous pouvez l'utiliser. Vous pouvez aussi désormais replier la combinaison clavier/tablette comme un ordinateur portable. L'écran s'éteint alors automatiquement.

ATTENTION !
L'angle d'ouverture maximal entre la tablette et le clavier est de 120°. N'ouvrez jamais plus la combinaison des deux éléments, sinon vous risqueriez d'endommager la tablette ou le clavier.

Caractéristiques techniques

Processeur	Intel Baytrail-CR Z3735F Quad Core 1.33 - 1.5 GHz
Écran	Écran tactile capacitif 10,1" (25,7 cm)
Résolution	1280 × 800 pixels
Système d'exploitation	Windows 8.1
Wi-Fi	300 Mbps (IEEE 802.11 b/g/n)
Dimensions	254 × 175 × 10 mm
Poids	670 g
Batterie	Li-ion, 3,7 V / 6000 mAh (jusqu'à 5,5 heures d'autonomie en fonctionnement)
Caméra avant	0,3 Mpx
Caméra arrière	2 Mpx
Extensible	MicroSD, jusqu'à 64 Go
Mémoire vive	1 Go DDR3

Kundenservice: 0 7631 / 360 - 350
PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1–3 | D-79426 Buggingen
Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02
Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat